



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 923 319 972  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: TRAN GIA AS  
Forretningsadresse: Dronning Eufemias gate 22  
0191 OSLO

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Quang Huu Tran  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 01.09.2021

### Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 21.09.2022



## Resultatregnskap

| Beløp i: NOK                                 | Note | 2020           | 2019     |
|--|------|----------------|----------|
| <b>RESULTATREGNSKAP</b>                      |      |                |          |
| <b>Kostnader</b>                             |      |                |          |
| Annen driftskostnad                          | 4    | 20 943         |          |
| <b>Sum kostnader</b>                         |      | <b>20 943</b>  |          |
| <b>Driftsresultat</b>                        |      | <b>-20 943</b> |          |
| <b>Finansinntekter og finanskostnader</b>    |      |                |          |
| Annen renteinntekt                           |      | 34             |          |
| <b>Sum finansinntekter</b>                   |      | <b>34</b>      |          |
| <b>Netto finans</b>                          |      | <b>34</b>      |          |
| <b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>   |      | <b>-20 909</b> | <b>0</b> |
| <b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b> |      | <b>-20 909</b> | <b>0</b> |
| <b>Årsresultat</b>                           |      | <b>-20 909</b> | <b>0</b> |
| <b>Overføringer og disponeringer</b>         |      |                |          |
| Udekket tap                                  |      | -20 909        |          |
| <b>Sum overføringer og disponeringer</b>     |      | <b>-20 909</b> |          |



## Balanse

| Beløp i: NOK                                   | Note | 2020           | 2019          |
|--|------|----------------|---------------|
| <b>BALANSE - EIENDELER</b>                     |      |                |               |
| <b>Anleggsmidler</b>                           |      |                |               |
| <b>Immaterielle eiendeler</b>                  |      |                |               |
| Sum anleggsmidler                              |      | 0              | 0             |
| <b>Omløpsmidler</b>                            |      |                |               |
| <b>Varer</b>                                   |      |                |               |
| <b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>     |      |                |               |
| Bankinnskudd, kontanter og lignende            | 8    | 197 154        | 30 000        |
| <b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b> |      | <b>197 154</b> | <b>30 000</b> |
| Sum omløpsmidler                               |      | 197 154        | 30 000        |
| <b>SUM EIENDELER</b>                           |      | <b>197 154</b> | <b>30 000</b> |
| <b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>          |      |                |               |
| <b>Egenkapital</b>                             |      |                |               |
| <b>Innskutt egenkapital</b>                    |      |                |               |
| Aksjekapital (30 000 aksjer à kr 1,00)         | 5, 9 | 30 000         | 30 000        |
| <b>Sum innskutt egenkapital</b>                |      | <b>30 000</b>  | <b>30 000</b> |
| <b>Opptjent egenkapital</b>                    |      |                |               |
| Udekket tap                                    | 9    | 20 909         |               |
| <b>Sum opptjent egenkapital</b>                |      | <b>-20 909</b> |               |
| Sum egenkapital                                | 9    | 9 091          | 30 000        |
| Sum langsiktig gjeld                           |      | 0              | 0             |
| <b>Kortsiktig gjeld</b>                        |      |                |               |
| Annen kortsiktig gjeld                         |      | 188 062        |               |
| <b>Sum kortsiktig gjeld</b>                    |      | <b>188 062</b> |               |



## Balanse

| <b>Beløp i: NOK</b>             | <b>Note</b> | <b>2020</b>    | <b>2019</b>   |
|---------------------------------|-------------|----------------|---------------|
| Sum gjeld                       |             | 188 062        | 0             |
| <b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b> |             | <b>197 154</b> | <b>30 000</b> |



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 867972

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 923 319 972  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: TRAN GIA AS  
Forretningsadresse: Dronning Eufemias gate 22  
0191 OSLO

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Quang Huu Tran  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 01.09.2021

#### Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet  
ikke skal revideres: Ja  
Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern  
autorisert regnskapsfører: Ja  
Ekstern autorisert regnskapsfører har i  
løpet av regnskapsåret bistått ved den  
løpende regnskapsføringen eller utført  
andre tjenester for selskapet enn å  
utarbeide årsregnskapet: Ja

#### Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 04.10.2021

---

Brønnøysundregistrene  
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund  
Telefon: 75 00 75 00  
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no  
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 923 319 972  
TRAN GIA AS

## RESULTATREGNSKAP

| <b>Beløp i: NOK</b>                              | <b>Note</b> | <b>2020</b>    | <b>2019</b> |
|--|-------------|----------------|-------------|
| <b>RESULTATREGNSKAP</b>                          |             |                |             |
| <b>Kostnader</b>                                 |             |                |             |
| Annen driftskostnad                              | 4           | 20 943         |             |
| <b>Sum kostnader</b>                             |             | <b>20 943</b>  |             |
| <b>Driftsresultat</b>                            |             | <b>-20 943</b> |             |
| <b>Finansinntekter og<br/>finanskostnader</b>    |             |                |             |
| Annen renteinntekt                               |             | 34             |             |
| <b>Sum finansinntekter</b>                       |             | <b>34</b>      |             |
| <b>Netto finans</b>                              |             | <b>34</b>      |             |
| <b>Ordinært resultat før<br/>skattekostnad</b>   |             | <b>-20 909</b> | <b>0</b>    |
| <b>Ordinært resultat etter<br/>skattekostnad</b> |             | <b>-20 909</b> | <b>0</b>    |
| <b>Årsresultat</b>                               |             | <b>-20 909</b> | <b>0</b>    |
| <b>Overføringer og<br/>disponeringer</b>         |             |                |             |
| Udekket tap                                      |             | -20 909        |             |
| <b>Sum overføringer og<br/>disponeringer</b>     |             | <b>-20 909</b> |             |



Organisasjonsnr: 923 319 972  
TRAN GIA AS

## BALANSE

| Beløp i: NOK                               | Note | 2020           | 2019          |
|--|------|----------------|---------------|
| <b>BALANSE - EIENDELER</b>                 |      |                |               |
| <b>Anleggsmidler</b>                       |      |                |               |
| <b>Immaterielle eiendeler</b>              |      |                |               |
| Sum anleggsmidler                          |      | 0              | 0             |
| <b>Omløpsmidler</b>                        |      |                |               |
| <b>Varer</b>                               |      |                |               |
| <b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b> |      |                |               |
| Bankinnskudd, kontanter og lignende        | 8    | 197 154        | 30 000        |
| Sum bankinnskudd, kontanter og lignende    |      | 197 154        | 30 000        |
| Sum omløpsmidler                           |      | 197 154        | 30 000        |
| <b>SUM EIENDELER</b>                       |      | <b>197 154</b> | <b>30 000</b> |
| <b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>      |      |                |               |
| <b>Egenkapital</b>                         |      |                |               |
| <b>Innskutt egenkapital</b>                |      |                |               |
| Aksjekapital (30 000 aksjer à kr 1,00)     | 5, 9 | 30 000         | 30 000        |
| Sum innskutt egenkapital                   |      | 30 000         | 30 000        |
| <b>Opptjent egenkapital</b>                |      |                |               |
| Udekket tap                                | 9    | 20 909         |               |
| Sum opptjent egenkapital                   |      | -20 909        |               |
| Sum egenkapital                            | 9    | 9 091          | 30 000        |
| Sum langsiktig gjeld                       |      | 0              | 0             |
| <b>Kortsiktig gjeld</b>                    |      |                |               |
| Annen kortsiktig gjeld                     |      | 188 062        |               |
| Sum kortsiktig gjeld                       |      | 188 062        |               |
| Sum gjeld                                  |      | 188 062        | 0             |
| <b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>            |      | <b>197 154</b> | <b>30 000</b> |



Organisasjonsnr: 923 319 972  
TRAN GIA AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Regnskapsprinsipper  
Se filvedlegg.

Note  
5

Antall aksjer og aksjeeiere

| <u>Aksjeklasse</u> | <u>Ant. aksjer</u> | <u>Pålydende</u> | <u>Bokført verdi</u> |
|--------------------|--------------------|------------------|----------------------|
| Ordinære aksjer    | 30000.00           | 1.00             | 30000.00             |

  

| <u>Aksjeeiere - fritekst</u> | <u>Antall</u> | <u>Eierandel</u> | <u>Aksjeklasse</u> |
|------------------------------|---------------|------------------|--------------------|
| HUU, TRAN QUANG              | 18000.00      | 60.00%           | Ordinære aksjer    |
| Bui, Hai Van                 | 12000.00      | 40.00%           | Ordinære aksjer    |

  

| <u>Sum</u> | <u>Sum antall</u> | <u>Sum eierandel</u> |
|------------|-------------------|----------------------|
|            | 30000.00          | 100.00%              |

Note  
2

Ytelser til ledende personer  
Er det gitt ytelser til ledende person: Nei

Ytelser til daglig leder

| <u>Ytelser</u> | <u>Lønn</u> | <u>Pensj.forpl.</u> | <u>Andre godtgj.</u> |
|----------------|-------------|---------------------|----------------------|
|----------------|-------------|---------------------|----------------------|

Note  
2

Ytelser til andre ledende personer

Note  
4

Ytelser til revisjon

| <u>Revisjon</u> | <u>Årets</u> | <u>Fjorårets</u> |
|-----------------|--------------|------------------|
|-----------------|--------------|------------------|



5500.00

| <u>Sum godtgjørelse til revisor</u> | <u>Årets</u> | <u>Fjorårets</u> |
|-------------------------------------|--------------|------------------|
|                                     | 5500.00      |                  |

**Note**

**Antall årsverk i regnskapsåret**

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:

0.00

**Note**

1

**Obligatorisk tjenstepensjon**

Er virksomheten pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov:

Ja

Oppfyller pensjonsordning lovkravene: Ja

**Note**

3

**Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer og aksjeeiere**

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei



## Noter 2020 TRAN GIA AS

### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

#### Salgsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

#### Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som knytter seg til varekretsløpet. For andre poster enn kundefordringer omfattes poster som forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Langsiktig gjeld er gjeld som forfaller senere enn ett år etter transaksjonsdagen.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

#### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

#### Varebeholdninger

Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste av anskaffelseskost etter FIFO- prinsippet og virkelig verdi. Egentilvirkede ferdigvarer og varer under tilvirkning er vurdert til variabel tilvirkningskost. Det foretas nedskrivning for påregnelig ukurans.

#### Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15.000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet.

#### Forøvrig er følgende regnskapsprinsipper anvendt:

FIFO-metoden for tilordning av anskaffelseskost for ombyttbare finansielle eiendeler, laveste verdis prinsipp for markedsbaserte finansielle omløpsmidler, forsikret pensjonsforpliktelse er ikke balanseført - kostnaden er lik premien, pensjonsforpliktelser knyttet til AFP-ordningen er ikke balanseført, leieavtaler er ikke balanseført, langsiktige tilvirkningskontrakter er inntektsført etter fullført kontrakt metoden, pengeposter i utenlandsk valuta er verdsatt til kursen ved regnskapsårets slutt og kostmetoden er benyttet for investeringer i datterselskap/tilknyttet selskap. Egne utgifter til forskning og utvikling og til utvikling av rettigheter er kostnadsført.

Utbytte er inntektsført samme år som det er avsatt i datterselskap/tilknyttet selskap, dersom det er sannsynlig at beløpet vil mottas. Ved utbytte som overstiger andel av tilbakeholdt resultat etter kjøpet representerer den overskytende del tilbakebetaling av investert kapital, og er fratrukket investeringens verdi i balansen.

#### Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt skattemessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og skattevirkningen er beregnet på netto grunnlaget.

Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2019 til 2020.

### Note 1 - Obligatorisk tjenestepensjon

Virksomheten er pliktig til å ha tjenestepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepensjon. Gjeldende pensjonsordning oppfyller kravene etter loven.



## Note 2 - Ytelser til ledende personer

Det er ikke gitt ytelser til ledende personer.

## Note 3 - Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer

Det er ikke gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer.

## Note 4 - Revisjon

Selskapet oppfyller kravene til fravalg revisor, og dette er valgt. Årsregnskapet er utarbeidet av autorisert regnskapsførerselskap.

## Note 5 - Aksjekapital og aksjonærer

| Aksjeklasse     | Antall aksjer | Pålydende | Bokført verdi    |
|-----------------|---------------|-----------|------------------|
| Ordinære aksjer | 30 000        | 1,00      | 30 000,00        |
| <b>Sum</b>      | <b>30 000</b> |           | <b>30 000,00</b> |

| Aksjeeier                   | Antall aksjer | Eierandel      | Aksjeklasse     |
|-----------------------------|---------------|----------------|-----------------|
| HUU, TRAN QUANG             | 18 000        | 60,00%         | Ordinære aksjer |
| Bui, Hai Van                | 12 000        | 40,00%         | Ordinære aksjer |
| <b>Totalt antall aksjer</b> | <b>30 000</b> | <b>100,00%</b> |                 |

## Note 6 - Skatt

|   | 2020            | 2019     |
|---|-----------------|----------|
| Ordinært resultat før skattekostnad       | (20 909)        |          |
| <b>Årets skattegrunnlag</b>               | <b>(20 909)</b> | <b>0</b> |
| <b>Skattekostnad i resultatregnskapet</b> | <b>0</b>        | <b>0</b> |
| <b>Betalbar skatt i balansen</b>          | <b>0</b>        | <b>0</b> |

## Note 7 - Midl. forskjeller - Utsatt skatt/skattefordel

Utsatt skatt/utsatt skattefordel i balansen avsettes på grunnlag av forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier i henhold til norsk regnskapsstandard for skatt. Midlertidige skatteøkende og skattereduserende forskjeller som kan utlignes er nettoført.

| Midlertidige forskjeller knyttet til:               | 01.01.2020 | 31.12.2020 | Endring  |
|---|------------|------------|----------|
| Skattemessig fremførbart underskudd                 | 0          | (20 909)   | 20 909   |
| Netto forskjeller                                   | 0          | (20 909)   | 20 909   |
| Skattereduserende forskjeller som ikke kan utlignes | 0          | 20 909     | (20 909) |
| Sum midlertidige forskjeller                        | 0          | 0          | 0        |
| <b>Utsatt skattefordel 31.12.20. basert på 22%</b>  | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b> |

Ut fra forsiktighetshensyn balanseføres ikke utsatt skattefordel på kr 4 600

## Note 8 - Bankinnskudd

Posten inneholder kun frie midler.

## Note 9 - Egenkapital



|                               | <b>Aksjekapital</b> | <b>Udekket tap</b> | <b>Sum</b>   |
|-------------------------------|---------------------|--------------------|--------------|
| Egenkapital 01.01.2020        | 30 000              |                    | 30 000       |
| Årets resultat                |                     | (20 909)           | (20 909)     |
| <b>Egenkapital 31.12.2020</b> | <b>30 000</b>       | <b>(20 909)</b>    | <b>9 091</b> |